



Gussola, 17/11/2025

Al Sito Web d'Istituto:
 Sezioni "Albo online" e "Amministrazione Trasparente"
 Agli Atti

OGGETTO: Avviso pubblico per la selezione di un esperto interno/esterno madrelingua inglese e/o francese per l'a.s. 2025/26

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

- **VISTO** il Decreto Legislativo n. 165 del 30/03/2001;
- **VISTO** il Decreto del Presidente della Repubblica 8 marzo 1999, n. 275, recante "Norme in materia di autonomia delle istituzioni scolastiche";
- **VISTO** il Decreto Interministeriale, n. 129/2018, recante il regolamento concernente le Istruzioni generali sulla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche;
- **VISTO** il Decreto del Ministro dell'Istruzione n. 187 del 26 marzo 20205; **VISTO** il contenuto nel Decreto Lgs.vo n. 165/2001 e ss.mm.ii, in particolare l'art. 7 "Gestione delle Risorse" comma 6 b): "l'amministrazione deve avere preliminarmente accertato l'impossibilità oggettiva di utilizzare le risorse umane disponibili al suo interno" per cui se non vi sono risorse interne nell'organico della scuola, si potrà ricorrere alle collaborazioni plurime previste dal l'art. 35 del Contratto collettivo nazionale di lavoro comparto scuola. In entrambi i casi "il prestatore di lavoro deve essere adibito alle mansioni per le quali è stato assunto o alle mansioni equivalenti nell'ambito dell'area di inquadramento" (art. 52, co. 1° T.U. pubblico impiego; cfr. art. 2103);
- **VISTI** gli artt. 8 e 9 del DPR del 08/03/1999 n° 275 "Regolamento in materia di autonomia delle Istituzioni Scolastiche" (curricoli ed ampliamento offerta formativa);
- **VISTA** la circolare n.2/2008 del Ministero della Funzione pubblica e la legge n 244 del 24/12/2008;
- **VISTA** la circolare n. 2/2009 del Ministero del Lavoro che regolamenta i compensi e gli aspetti fiscali e contributivi per gli incarichi e gli impieghi nella PA;
- **VISTO** il libro V, Titolo III, art. 2222 e segg. del Codice Civile;
- **VISTA** la delibera del Collegio Docenti n. 13 del 22/10/2025 e del per l'approvazione dei progetti 2025/2026;
- **CONSIDERATA** la copertura finanziaria necessaria già acquisita a bilancio;
- **TENUTO CONTO** delle funzioni e dei poteri del Dirigente Scolastico in



materia negoziale, come definiti dall'articolo 25, comma 2, del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165, dall'articolo 1, comma 78, della legge n. 107 del 2015 e dagli articoli 3 e 44 del succitato D.I. 129/2018

- **VISTO** il Decreto Interministeriale 28 agosto 2018, n. 129, recante «Istruzioni generali sulla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche, ai sensi dell'articolo 1, comma 143, della legge 13 luglio 2015, n. 107» e contenente altresì le norme relative al conferimento dei contratti di prestazione d'opera per l'arricchimento dell'offerta formativa
- **VISTO** il regolamento recante disciplina per il conferimento di incarichi di collaborazione (0000473 del 17/01/2025) approvato dal Consiglio d'Istituto nella seduta del giorno 19/01/2023 con delibera n. 10/6 e il successivo aggiornamento in data 16/01/2025, delibera n. 3/7;
- **PRESO ATTO** che la prestazione dell'incarico in parola è altamente qualificata e sono richieste specifiche competenze in materia
- **RILEVATO** che all'interno dell'Istituto comprensivo potrebbero non essere disponibili professionalità con esperienza e curriculum per le competenze sopra indicate e che pertanto l'attuazione del progetto in parola dovrà essere affidata ad esperti esterni
- **VISTO** il PTOF 2025/28 approvato dal Consiglio di Istituto con delibera 2/6 del 17/12/2024;
- **VISTI** i Criteri generali per comparazione curricola per selezione esperti interni/esterni rivista dal Consiglio di Istituto con delibera 2/8 del giorno 22/12/2021
- **VISTO** il D.lgs n. 36 del 31/03/2023 recante "Codice dei contratti pubblici in attuazione dell'articolo 1 della legge 21 giugno 2022, n. 78, recante delega al Governo in materia di contratti pubblici"
- **VISTO** il progetto d'Istituto denominato "Madrelingua" approvato dal collegio docenti secondo verbale del 13/11/2025 (Prot.10528 del 14/11/2025) rivolto agli alunni delle quarte e quinte della Scuola Primaria (Inglese), tutte le classi della scuola secondaria di primo grado (Inglese), seconde e terze della scuola secondaria di primo grado (Francese)
- **VISTA** la determina a contrarre Prot. n. 010586 del 17/11/2025 per l' avvio della procedura di selezione di Madrelingua;
- **CONSIDERATO** che per l'attuazione di tale progetto è previsto l'intervento da parte di docenti madrelingua Inglese e Francese con adeguata esperienza

INDICE

L'avvio di una procedura di selezione di un esperto madrelingua inglese per l'a.s. 2025/26 per la Scuola Secondaria di Primo grado, per un totale di 63,25 ore, di un esperto madrelingua inglese per lo stesso anno scolastico per la Scuola Primaria, per un totale di 45 ore e di un esperto madrelingua francese per lo stesso anno scolastico per la Scuola Secondaria di I grado, per un totale di 44,92 ore, rivolta ai docenti dell'Istituto, al personale delle altre Istituzioni scolastiche, personale esterno appartenente ad altre Pubbliche Amministrazioni, al personale esterno.



Art. 1 Finalità

Le finalità previste del progetto Madrelingua sono le seguenti:

- **Inglese:**

- Aumentare per gli alunni l'esposizione alla Lingua Inglese e potenziare in modo ludico le abilità di *listening* e *speaking*, in linea con il curricolo d'Istituto e la normativa europea.
- Potenziare le abilità linguistiche e assicurare il pieno raggiungimento del livello A2 (pre-intermedio o di sopravvivenza) del "European Common Framework" nelle classi terze (Solo Scuola Secondaria di I Grado);

- **Francese (Solo Scuola Secondaria di I grado):**

- Aumentare per gli alunni l'esposizione alla Lingua Francese e potenziare in modo ludico le abilità di interazione con uno o più interlocutori
- Comprendere i punti chiave di una conversazione, di informazioni che riguardano interessi vicini al discente

Art. 2 Attività richieste

- **Inglese:**

- L'Esperto dovrà svolgere, di concerto con i docenti di lingua inglese delle classi, attività di *listening*, *speaking*, *storytelling*, *role playing* e *drama*, tenendo conto delle abilità acquisite dagli alunni e conciliando le proprie attività con quelle previste nella programmazione della classe.

- **Francese (Solo Scuola Secondaria di I grado)**

- L'Esperto dovrà svolgere, di concerto con i docenti di lingua francese delle classi, attività di conversazione in lingua francese, tenendo conto delle abilità acquisite dagli alunni e conciliando le proprie attività con quelle previste nella programmazione della classe.

Le attività sono così progettate:

- **Attività 1:** n. 4 moduli da 55 min per ognuna delle n. 6 classi seconde della scuola secondaria di primo grado per un totale di 22 ore (Francese);
- **Attività 2:** n. 5 moduli da 55 min per ognuna delle n. 5 classi terze della scuola secondaria di primo grado per un totale di 22,92 ore (Francese)
- **Attività 3:** n. 4 moduli da 55 min per ognuna delle n. 5 classi prime della scuola secondaria di primo grado per un totale di 18,33 ore (Inglese)
- **Attività 4:** n. 4 moduli da 55 min per ognuna delle n. 6 classi seconde della scuola secondaria di primo grado per un totale di 22 ore (Inglese)
- **Attività 5:** n. 5 moduli da 55 min per ognuna delle n. 5 classi terze della scuola secondaria di primo grado per un totale di 22,92 ore (Inglese)
- **Attività 6:** n. 5 moduli da 60 min per ognuna delle n. 4 classi quarte della scuola primaria per un totale di 20 ore (Inglese)
- **Attività 7:** n. 5 moduli da 60 min per ognuna delle n. 5 classi quinte della scuola primaria per un totale di 25 ore (Inglese)

Per un totale di 44,92 ore di Francese (**Attività 1 e Attività 2**) sulla scuola secondaria di primo grado, di 63,25 ore di Inglese (**Attività 3, Attività 4 e Attività 5**) sulla scuola secondaria di primo grado e infine di 45 ore di Inglese (**Attività 6 e Attività 7**) sulla scuola primaria, da svolgersi entro il mese di maggio 2026 nel corso dell'anno scolastico 2025/26.

Art. 3 Destinatari

I soggetti destinatari del progetto (**Attività 1, Attività 2, Attività 3, Attività 4, Attività 5**) sono tutti gli studenti delle scuole SECONDARIE di PRIMO grado dell'Istituto Comprensivo Dedalo 2000 (Plessi di



Gussola, San Giovanni in Croce e Cingia de' Botti), mentre i soggetti destinatari del progetto (**Attività 6 e Attività 7**) sono tutti gli studenti delle classi quarte e quinte delle scuole PRIMARIE dell'Istituto Comprensivo Dedalo 2000 (Plessi di Gussola, San Giovanni in Croce, Scandolara Ravara e Martignana di Po)

Art. 4 Requisiti richiesti

Possono presentare domanda di partecipazione alla selezione coloro che siano in possesso di:

- Diploma di Laurea Magistrale o diploma di scuola superiore
- Essere di madrelingua inglese/francese, vale a dire cittadini che per derivazione familiare o vissuto linguistico abbiano competenze linguistiche ricettive e produttive tali da garantire la piena padronanza della lingua straniera inglese/francese o di essere in possesso almeno della certificazione C1;
- cittadinanza italiana o di uno degli Stati membri dell'Unione Europea, in alternativa essere cittadino non comunitario, in possesso di un diritto di soggiorno o di un diritto di soggiorno permanente, essendo familiare di un cittadino comunitario (art. 38 del D. Lgs 165/01); in alternativa essere cittadino non comunitario con permesso di soggiorno per soggiornanti di lungo periodo CE; in alternativa essere cittadino non comunitario, titolare dello status di rifugiato; in alternativa essere cittadino non comunitario titolare dello status di protezione sussidiaria;
- godimento di diritti civili e politici; non abbiano riportato condanne penali e non siano destinatari di provvedimenti che riguardino l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel Casellario Giudiziale;
- conoscenza di non essere sottoposti a procedimenti penali

Art. 5 Obblighi del professionista

Il professionista, nell'espletamento delle attività, sarà tenuto a:

- svolgere le attività finalizzate al raggiungimento degli obiettivi previsti dal progetto nell'assoluto rispetto del calendario, delle sedi scolastiche, degli orari programmati secondo le esigenze di servizio, per l'a.s.2025/2026;
- rispettare quanto previsto dal D.lgs. 196/03 e ss.mm.ii. in materia di privacy;
- produrre obbligatoriamente la documentazione richiesta dall'Autonomia scolastica, compilata in maniera puntuale, chiara e precisa relativamente all'attività svolta, anche ai fini dei controlli successivi;
- partecipare agli incontri con i docenti e il Dirigente Scolastico, se richiesto.

Art. 6 Modalità di effettuazione dell'incarico

Le modalità di effettuazione degli interventi verranno concordate dall'esperto con il Dirigente Scolastico e la docente Referente dei Progetti Linguistici. Le attività sono da svolgere in orario scolastico.

Art. 7 Fabbisogno della scuola

La scuola necessita di:

- n. 63,25 ore di intervento, da realizzarsi in 69 moduli da 55 minuti (Inglese alle Scuole Secondarie di I grado);
- n. 44,92 ore di intervento, da realizzarsi in 49 moduli da 55 minuti (Francese alle Scuole Secondarie di I grado);
- n. 45 ore di intervento, da realizzarsi in 45 moduli da 60 minuti (Inglese alle Scuole Primarie).

Resta salva la facoltà del nostro Istituto di avvalersi delle candidature rimesse a seguito della presente procedura anche per il successivo conseguimento di altri eventuali incarichi che richiedono la medesima professionalità ed analoghe competenze anche per progetti diversi pur sempre gestiti



dall'Istituto.

Art. 8 Condizioni, durata dell'incarico e compenso

L'incarico avrà durata annuale per un totale di:

- n. 63,25 ore (Inglese alle Scuole Secondarie di I grado);
- n. 44,92 ore (Francese alle Scuole Secondarie di I grado);
- n. 45 (Inglese alle Scuole Primarie).

Il pagamento dei corrispettivi sarà rapportato alle ore effettivamente prestate mediante opportuna documentazione. Il compenso orario dell'attività sarà retribuito secondo l'art 12 del regolamento conferimento incarichi individuali:

- per i candidati interni e collaborazioni plurime compenso stabilito dalle tabelle del vigente C.C.N.L
- per i candidati appartenenti ad altre Pubbliche Amministrazioni ed esterni, in possesso del diploma di scuola superiore max erogabile € 40,00 onnicomprensivi di ogni onere
- per i candidati appartenenti ad altre Pubbliche Amministrazioni ed esterni, in possesso del diploma di laurea magistrale max erogabile € 45,00 onnicomprensivo di ogni onere.

Non è previsto alcun rimborso spese.

Art. 9 Criteri di selezione

La selezione verrà effettuata da apposita commissione di valutazione, attraverso la comparazione dei curriculum, in funzione delle griglie di valutazione indicate.

Gli incarichi verranno assegnati, nel rispetto dei principi di equità-trasparenza-pari opportunità, in relazione all'ordine di graduatoria.

Il Dirigente scolastico si riserva la facoltà di dividere o meno l'incarico secondo le istanze pervenute e le competenze certificate degli aventi presentato istanza.

Requisiti di ammissione: Come riportato all'art. 9 dell'avviso di selezione

L'ISTRUZIONE, LA FORMAZIONE NELLO SPECIFICO SETTORE IN CUI SI CONCORRE		
(Un solo titolo valutabile)	Max 10	PUNTI
LAUREA quinquennale vecchio ordinamento	110 e lode	10
LAUREA SPECIALISTICA nuovo ordinamento	110	9
	da 109 a 105	7
	da 104 a 100	3
	fino 99	2
DIPLOMA di Scuola Secondaria di II Grado	Max 2 Pt.	2
Dottorato di ricerca nel settore di competenza	Max. 3 punti	3
Master nel settore di competenza	Max 2 punti	2
Corsi di formazione su tematiche attinenti il settore di competenza, in qualità di discente per almeno 12 ore	Max 4 punti	1 punto per ogni evento



LE ESPERIENZE NELLO SPECIFICO SETTORE IN CUI SI CONCORRE

(Scuola Secondaria di I Grado) Esperienze certificate di realizzazione di interventi in qualità di esperto madrelingua in <u>ambito scolastico</u> per un minimo di 20 ore complessive nell'arco di un anno scolastico sui ragazzi di età 11/14 anni	Max 10 punti	2 punti per ogni esperienza
(Scuola Secondaria di I Grado) Esperienze certificate di realizzazione di interventi in qualità di esperto madrelingua in <u>ambito extra-scolastico</u> con ragazzi dai 11/14 anni, per un minimo di 20 ore complessive nell'arco di un anno.	Max 10 punti	2 punti per ogni esperienza
(Scuola Primaria) Esperienze certificate di realizzazione di interventi in qualità di esperto madrelingua in <u>ambito extra-scolastico</u> con ragazzi dai 6/10 anni, per un minimo di 20 ore complessive nell'arco di un anno.	Max 10 punti	2 punti per ogni esperienza
(Scuola Primaria) Esperienze certificate di realizzazione di interventi in qualità di esperto madrelingua in <u>ambito scolastico</u> per un minimo di 20 ore complessive nell'arco di un anno scolastico sui ragazzi di età 6/10 anni	Max 10 punti	2 punti per ogni esperienza
Corsi di formazione su tematiche attinenti il settore di competenza, in qualità di docente	Max 6 punti	1 punto per ogni esperienza
Pubblicazioni inerente il settore di competenza	Max. 3 punti	1 punto per ogni pubblicazione
Esperienze di docenza universitaria inerente il settore di competenza	Max. 4	2 punti per ogni esperienza
TOTALE		72 PUNTI

In caso di parità sarà data preferenza, in ordine, al candidato più giovane. In caso di ulteriore parità l'incarico verrà assegnato per sorteggio.

Art. 10 Cause espresse di esclusione

Saranno cause tassative di esclusione:

- istanza di partecipazione pervenuta oltre il termine o con mezzi non consentiti;
- Curriculum Vitae non in formato europeo;
- Curriculum Vitae non contenente le dichiarazioni relative agli art.38-46 del DPR 445/00, e l'autorizzazione al trattamento dei dati personali;
- Omissione anche di una sola firma sulla documentazione;
- Documento di identità scaduto o illeggibile;



- Curriculum vitae non numerato secondo l'art. 11;
- Scheda valutazione titoli non riportante il rispettivo numero del curriculum secondo l'art. 11.

Art. 11 Modalità e termini per la presentazione delle domande

Per l'ammissione alla selezione i candidati devono:

- Produrre istanza su apposito modello allegato A debitamente firmato in calce
- Compilare l' allegato B
- Allegare il curriculum vitae in formato europeo (numerato)
- Allegare fotocopia del documento di identità
- Compilare la scheda di valutazione nella colonna riservata al candidato (indicando la numerazione di riferimento).

Il Curriculum Vitae deve essere numerato in ogni titolo, esperienza o formazione, per cui si richiede l'attribuzione di punteggio, e i numeri che la contraddistinguono devono essere riportati nella scheda di autovalutazione allegato

La domanda, vista l'urgenza di dover affidare l'incarico, dovrà pervenire all'ufficio di segreteria (dal lunedì al venerdì dalle 8.30 alle 12.30) dell'Istituto Comprensivo Dedalo 2000 di Gussola (Cr) entro e non oltre le ore 12.30 del giorno 28/11/2025 secondo le seguenti modalità: - consegna a mano presso la segreteria amministrativa dell'Istituto Comprensivo, Via Gramsci, 15- Gussola; tramite PEC, all'indirizzo: cric81300r@pec.istruzione.it

La presentazione della domanda obbliga espressamente all'accettazione di quanto esplicitato nel presente avviso.

Art. 12 Trattamento dei dati personali

Ai sensi del Regolamento (UE) 2016/679 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, tali dati forniti dai candidati saranno oggetto di trattamento finalizzato ad adempimenti connessi all'espletamento della procedura selettiva. Tali dati potranno essere comunicati, per le medesime esclusive finalità, a soggetti cui sia riconosciuta, da disposizioni di legge, la facoltà di accedervi.

Art. 13 Pubblicazione delle graduatorie

Gli esiti della selezione saranno comunicati agli esperti prescelti e la graduatoria relativa sarà pubblicata all'albo della scuola.

Avverso la graduatoria gli aspiranti potranno produrre ricorso entro e non oltre 5 (cinque) giorni dalla data di pubblicazione.

L'Istituto Comprensivo si riserva di procedere al conferimento dell'incarico anche in presenza di una sola domanda pervenuta. Potrà anche non procedere ad alcun incarico se non riterrà adeguate candidature e progetti

Gli aspiranti dipendenti da altra istituzione scolastica o da P.A. dovranno produrre regolare autorizzazione all'incarico da parte dell'Amministrazione di appartenenza

L'Istituto si riserva, a suo insindacabile giudizio, di sospendere, modificare o annullare la procedura relativa al presente avviso e di non dar seguito alla stipula del contratto

Art.14 Foro di competenza

Il foro di competenza per ogni controversia è quello di Cremona.

Art. 15 Responsabile del Procedimento

Ai sensi dell'art. 31 del D.Lgs 50/2016 (art. 9 e 10 del D.P.R. n.207/10), viene nominato Responsabile del Procedimento il dirigente scolastico: Massimiliano Oliviero



Il Dirigente Scolastico

Massimiliano OLIVIERO

ALLEGARE ALLA DOMANDA

1. ALLEGATO A (Domanda di partecipazione per incarico di figura esperta)
2. ALLEGATO B (TABELLA VALUTAZIONE TITOLI DI ESPERIENZE COMPILATÀ PER LA PARTE DEL CANDIDATO, compilare entrambi le colonne la prima relativa alla numerazione di riferimento del curriculum, la seconda relativa all'autovalutazione nell'attribuzione del punteggio)
3. FOTOCOPIA DEL DOCUMENTO DI IDENTITA'
4. CURRICULUM VITAE in formato europeo numerato